

Vol. LIV, No. 6, November - December, 2025

Didakhe



Lal Isua - Khawvel nghahfak 3

A Bi-Monthly Journal of Christian Thought, Life and Work

Editor	: Rev. Prof. H. Lalrinthanga Mobile: 6033023350
Joint Editors	: Dr. Rosy Zoramthangi : Rev. Prof. R. Vanlaltluanga : Rev. Dr. K.M. Vanlalpeka : Rev. Dr. F.H. Liansangzuala : Rev. Dr. K. Lalchhuanawma : Rev. Dr. Andrew H. Laltlanliana
Manager	: Rev. H. Lalbiakhluna Mobile: 98620 00265 (Kum khat lâk man: Rs. 80)

A chhûnga thu awmte

	Phêk
1. Editorial	1
2. Keimahni	2
3. Lal Isua - Khawvel nghahfak	3
4. Library leh a pawimawhna	11
5. Reformed Theology	20

Didakhe-a thu chhuahte hi Aizawl Theological College (ATC) emaw,
Editorial Board emaw ngaih dân a ni vek lo.

Published by the Didakhe Board,
Aizawl Theological College, Durtlang Leitan, Aizawl
Post Box - 167, PIN - 796001, Mizoram

Editorial:

Didakhe-ah hian thu pawimawh tak tak tihchhuah thin a ni a, tun tumah hian Krismas thuchah, Library pawimawhna leh Reformed Theology lo pian chhuah dan ngaihnawm tak tak chhiar tur a awm a ni.

Mi tin leh chungh tinton kum tir atanga kan ngahhle em em, nu leh pate pawhin kan neih zawng zawng sen huama kan fate duhzawng neihsak kan tumna hun Krismas kan lo thleng leh dawn ta reng mai a. Krismas hmang tura kan inbuatsaihnnaah hian kan lawm chhan ber erawh kan theihngihl palh ang tih a hlauhawm hle. Eng vanga Isua hi khawvel nghahfak nge a nih a, eng ti tura khawvel a lo piang nge a nih tih hi kan ngaihtuah a pawimawh hle mai. Chutiang hawi zawnga kan rilru min kaihruai thei tur thuziak hi a tangkai dawn hle mai.

Hnam fing apiangin lehkhabu ngaihsanna chang an hria an ti thin a. Keini Mizote pawh hi lehkhabu chhiar kawngah hma kan sawn hle tih a lanna chu Mizo tawng ngeia kum tina lehkhabu thahnem tak chhuah thar a nih thin atang hian a ni. Lehkhabu chhiar duhten awlsam zawka an chhiar theihna tur atan lehkhabu dah khawmna Library neih hi a tul khawp mai a. Mi mal library neih tha tak tak pawh an awm nual a ni. Library hian lehkhabu awlsam taka kan chhiar theih nan minpui nasa hle a ni. Library chungchang thuziak chhiar tur kan rawn chhawp chhuak e.

Kan Kohhran hi ‘Presbyterian Kohhran’ kan ni a, thenkhat chuan ‘Reformed Kohhran’ tiin min sawi thin bawka. Kan Kohhran hian theology inngahna pawimawh tak kan nei a, chu theology lo awm tan dan leh than chhoh zel dan hriat chu a pawimawh khawp mai a. Kan theology hi eng nge a nih tih hi kan inzirtir a tha a, chung atang chuan kan kohhran nihna pawh thui tak kan hre thei ang. Chumi hriatna atana min pui tur Reformed Theology chungchang thuziak hi chhiar hmah chi a ni lovang.

KEIMAHNI

D.Th Supervisors ah pawm:

Senate of Serampore College
hnuai Research Committee chuan
ATC Faculty 3 Rev. Dr.
Laldingluaia, Rev. Dr. K.
Lalchhuanawma leh Rev. Dr.
Lalawmpuia Hauhnarte chu Doctor
of Theology zirlaite Research
Supervisor atan a pawm thar.

Calvin Seminar neih a ni:

October 18, 2025 (Inrinni)
khan Khawhai North Pastor
bial-ten min sawm angin Calvin
Seminar neih a ni a, Inrinni zan
atanga a tuk Pathianni-ah bial
chhung Kohhran hrang hrangah
hun hman a ni.

NITS Conference-ah kal:

October 21-25, 2025 chhung
khan Leonard Theological
College, Jabalpur-ah North
India Theological Students'
(NITS) Conference vawi 60-na
hmangin Rev. Dr. Lalramchhana
leh ATC zirlai mi 3 an kal.

BCS leh Dip CS zirlaite

exam: Aizawl Theological
College-a Bachelor of Christian
Studies (BCS) leh Diploma in
Christian Studies (Dip CS)

zirlaite chuan Ni 3-18
November, 2025 chhung khan
exam an nei.

Refresher Course-ah kal:

Rev.
Dr. Lalrokhuma chu December
1-5, 2025 chhunga Senate of
Serampore College-in Science
and Religion subject-a Refresher
Course a buatsaihah a kal.

Mobile Theological School

neih a ni: Heng a hnuai Pas-
tor Bial hrang hrangah te hian
Mobile Theological School
hlawhtling taka neih a ni: Mamit
Hmunsam (4-5.10.25), Lawngtlai
Chanmari (1-2.11.2-25),
Kanhmun (8-9.11.2025),
Khawzawl Vengthar 14-
16.11.2025), N. Vanlaiphai
Damdawi Veng (29-30.11.2025).

College Day hman:

Aizawl Theological College Day vawi
60-na chu November 21, 2025
khan tluang taka hman a ni.
ATC-a zirtirtu leh Synod
Executive Secretary lo ni tawh
Rev. Zosangliana Colney chu
College Day Speaker-ah hman
a ni. He hunah hian zirlai tiṭhate
hnenah lawmman chi hrang
hrang sem a ni.

Krismas Sermon:**LALISUA - KHAWVÊLNGHAHFÂK***(Luka 2:10-12)**- Rev. Dr. Vanlalnghaka Ralte*

Kum 2010 August ni 5 khân Chile ram hmâr lam bial khawpui *Copiapo* ațanga KM 45-a hla, *Atacama* thlalêrah chhiatna rapthlâk tak mai khawvêlin a theihngihl ngai tawh loh tur a thleng a. Helai hmuna dâr lai chhuahna khûr kum 121 laia upa *San Jose* chu a chim rup mai a. A khûr chhûnga hnathawk mi 33 te chu lei hnuai *feet* 2300 zeta thûkah lei chim chuan a chhilh hnan hmuk ta mai a ni.

Khûr chhûng thim leh pik tak, boruak ța tlemna, ei leh in tur rei lo tea an tlakchamna mai tur hmun ațanga inchhanchhuak turin a khur chhûnga tângte chuan tih theih rêng an nei lo. Chung lam ațanga țanpuitu lo lang tur chu beiseinain an thlîr ta ngawt mai a ni. Khur chhûnga tângte thih mai hmabâka an awm lai chuan an zînga pakhat Ariel Ticona (29) chu a nupuiin fanu a lo hring a, a hmingah ‘*Esperanza*’ an phuah a—chu chu Spanish țawngin ‘Beiseina’ tihna a ni. *Ticona* chuan, lei hnuai khûr pik taka an awm lâi pawhin, ”Kan zain beiseina kan nei reng a ni,” a ti.

Hêng hnathawktute, thih mai hmabâka khur chhûnga tângte hi Chile ram leh țanpuitu ram dang mithiamte chuan chhan chhuah tumin theih tawp tak meuhin an bei a. Khura tâng chhungte leh Kohhranhote nasa takin an țawngțai bawk a. An chhiat tawh ațanga ni 69-na, October ni 13-ah chhan chhuahna hmanrua atâna a bîk taka an siam bâwm ‘Fenix’ hmangin mi tângte chu a mal tê tîn him taka khai chhuah an ni ta! Chile ram leh khawvêl hlimin a au chhuak a ni. He thil thleng hian khawvêl sual thim hnuai a tângte chhan chhuak tura vân ațanga Lal Isua lo kal hlutzia leh ropuizia a entir ța hle mai.

1. Lei leh vâh thilmak

Tlûkna avânga sual khur thûk taka tâng mihring chu thimna, chhiatna leh boralnain a tuam tlat a. Chumi avâng chuan mihring nêna inzawm thilsiam khawvêl pawh sual leh a hnathawhin a khawih chhiat, tihdam ngâi a lo ni ta a (Gen 3:14-21). Chu dinhmun chhe tak mai aţang chuan mihring chu amahin a inchhanchhuak thei lova, chhanchhuaktu ngâiin a rum a, beiseinain hmalam a thlîr a ni. Chu dinhmun thim tak aţanga mihringte chhan chhuak theitu Pathian chuan a Fapa mal neih chhun Isua Krista chu chhandamna hna thawk turin khawvêlah a rawn tîr ta a.

Lal Isua mihringa a lo channa hi Pathianin Lal Isua-a chhandamna hna a thawh inngahna lungphum a ni. Lal Isua khawvêla a lokalnaah hian chhiatna leh boralnain a tuam mêk mihring mamawh leh beiseina chu chhânin a lo awm ta a. Mihring chu sual khur ata chhan chhuah a nih rualin thilsiam khawvêl pawh chhandamna huangah khung a lo ni ve ta.

Chutih lâiin waviin thlengin sual zungzâmin mihringte leh thilsiam khawvêl hi a la tibuai thin a. Mihringte nun pêng hrang hrang leh thilsiam te-ah sual hnathawh leh a hnuhma kan hmu. Ringtute zîngah ngei pawh Chanchin Ṭha zirtirnain kan nunphung leh thil thlir dânte a kaihhruai thui viau tawh lâiin a châng chuan sual hnathawh a langsar leh zawk thin. Hengte hian mihringte nunhona a tibuaiin a tiraltî a, mimal nun leh ngaihtuahna a tichhe thin.

Khawvêla buaina leh harsatna hrang hrangte hi mihring finna, theihna leh chakna hmangin tihbo leh hneh tum a ni thin a. Mahse sual chuan khawvêl hi beidawna ruamah a hnûk lût leh thin. Sual thuhnuaia kûn khawvêlin a nghahfâk chu Vâh Palâi, khawvêl chhandam tura Bethlehem ran in tlâwma lo piang Lal Isua hi a ni. Ran chaw pekna thlenga mû nausên chu khawvêl tân chhandamna “*chanchin lawmawm êm êm*” kengtu a lo ni ta hi lei leh vâh thilmak chu a ni (Lk 2:10-12).

2. Sakhwana khawvêlin Lal Isua a nghâk

Lal Isua khawvêla a lo kal hunlai khân mi tam tak chu an sakhaw vawn mêkah an lungawi zo lova, a ðhente chu an beidawng a. Judate zinga ðhenkhat chuan Jerusalem Temple-a puithiamte chu an ram awpbettu Rom sawrkâr nêh inthlunzawm leh lemchanga rawngbawl niin an hria a. Chuvâng chuan Temple leh puithiamte rawngbawl na pâwn lamah pawl bil (*sect*) te dinin an inlahranghlawm a. Chunggho zînga pawl khat Essene-te chu Qumran pûkah an inkulh hranga, mumal taka inkaihruaiin an khawsaho va. Pharisai kherkhiap zualho pawl khat pawh *Haburoth* tia indinin a bikin an inpawl khawm ðhin. Sakhwana dik leh ðha duhin mite chu an tuihal a ni.

Greco-Roman khawvêl zau zawkah pawh an sakhaw panggaia lungawi tawk lovin khawchhak lam aţangin Sakhaw Inthupte (*Mystery Religions*) an tih mai chu an chaw lût hlawm a. Chutiang dinhmuna khawvêl a din lâi chuan, Pa Pathianin a tirh, Thlarau Thianghlamin a

kawng a sial leh a thuam zui, Pathian Chatuan Fapa chuan sakhwana dik leh thlarau mi-na tak chu a rawn thlen ta a ni.

Tunlai khawvêl kan thlir pawhin sakhwana kalpui dân dik lo avângin Khawthlang ramah chuan Kristianna nasa takin a tla hniam a. Biak In leh Kohhran thil neih tam takte chu hluihlawn leh khawvêl thil dang (*museum*, *ennawm chhuahna*, *dawr lian*, etc.) atâna hman an lo ni ta mêk a ni. Khawvêl pumah Chanchin Tha la hre lo mi tam tak an la awm lâiin England ram Kristianna kullpui ni ðhinah pawh kum 2001-a Kristian 71.7 % awm kha kum 2011-ah chuan 59.4 %-ah a lo tla hniam ta a (*Wikipedia.org*). Kum 2012 chhûng khan London khawpui-a nau piang mipa zîngah Mohammad tih hming pû an tam ber ta hial mai! (*Times of India/ Kolkata/Aug 13, 2013*).

Kristian tamna ram te pawh a inthen darh zâwng leh pawl tesêp (*sectarian groups*) indin zâwngin kan kal nasa a. Sakhwana chu khawvêl thil

ngainatna (*materialism*) te, mipat-hmeichhiatna hman khawlohna leh nunphung tha zui kawnga inthlahdahna (*moral laxity*)-te'n min chim buai hle. Sakhuana a firfiak zâwnga kalpuina (abikin Islam leh Hinduism-ah) a hluar avângin khawvêl hmun hrang hrangah sakhuana avânga inepna, buaina leh thisen chhuahna rapthlâk tak tak a thleng cham chi bawk. Hetianga sakhuana khawvêl awm mêk hian Lal Isua a nghâk a. Keini hi Lal Isua thuhretute leh a hmanruate kan ni. Lal Isua khawvêl chhandam tura a inpêkna zûl zuiin tuar pawh huamin a tân kan pên chhuak ngam dawn em le?

3. Politik khawvêlin Lal Isua a nghâk

Lal Isua kha Grik finna leh hnam nunin a hneh Rom lalram (Greco-Roman) khawvêlah a lo piang a. Rom sawrkar khân sipai chakna hmangin rorelna kha hneh takin a kalpui a ni. Theih tâwpin rorelna dik leh tha kenkawh a tum a. Ram awptu leh an hnuaia thuneitu dangten sipai chakna hmanga rorelna

khauh taka an kenkawh bâk chu hnam nun leh sakhuana lam thilah ram bung hrang hranga mite an zalen thui hle. Ram pâwn lam aţangin hmelma hlauhawm an hnai lova, ram chhûngah khawmual leh tui lama inkalpawhna kawngte a thain a ralmuang bawk. Chuvângin he dinhmun hi Rom Hnuaia Remna leh Muanna (Latin. *Pax Romana*; Eng. *Roman Peace*) tiin sawi a ni thîn.

Chutih laiin chik zawka thil kan thlir chuan Rom ram chhûng ralmuanna chu sipai chakna hmanga tundin leh thunun a ni a. Rom sawrkâr hnuaiah chuan roreltute chu an lal a nân an chimawm hle thîn a. Hel rilru pua an hriatte chu na taka hremin chutiang tukdawl nân leh midangte vau nân rapthlak takin kraws-ah mi sang tam tak an khêngbet a ni. A châng chuan nunau thlengin zahngaihna tel miah lovin an suat thîn. Ram bung hrang hrang chhûnga a ram mi 'lal' leh 'thuneihna chelhtu' an dahte pawh Rom sawrkar-in a duh anga a thunun leh a hman ţangkaite an ni. Jadate 'lal' atâna

an dah Lal Heroda leh a fapate leh, Puithiam Lal te pawh kha Rom thuneihna hnuai a kûn leh kawng engkima an hnêna intulût an ni.

Hetiang politik boruak hnuai a hian mipuite an thlamuang tak tak lova, hel rilru puin loh theih lovin Rom hnuai a an kûn a ni. An dinhnum chau tak aţanga chhanchhuaktu nghâkin beiseina nêh hmalam an thlir ðhin. Chutiang kârah chuan Lal Isua, Remna Lal dik tak chu a lo lang ta. Lal Isuan a rawn din Pathian lalram chhûnga inremna chu thuneihna leh tharum hmanga inbarhluih ni lovin, Lal Isua thuawihna leh inggaihtlawmna hmanga Pathian -mihring-thil siam inkara inremna tluantling lo awm ta hi a ni (Phil 2:5-11).

Tunlâi khawvêlah pawh hian sipai leh ralthuam chakna hmang te, mihring chakna leh thahrui hmangtein remna leh muanna sual chhuah kan tum ðhin a. Ram dân leh inrelbawlna ðha nia kan hriat hmang te, mihring finna leh remhriatna

hmang tein hmasawwna leh changkanna neih tumin nasa takin kan bei baw ðhin. Mahse chutiang hmang chuan remna tluantling lo leh hmasawwna khingbai kan inhlui a. Mi beidawng leh rilru hel tam tak kan insiam ðhin. Chu dinhmunah chuan khawvêl hi a ralmuang tak tak thei ðhin lo va, dinhmun ðha zâwk neih tumin a bei ðang ðang ðhin. Hetiang kan politik khawvêl ðha lo min tuamtu hian Lal Isua a mamawh takzet a, chumi kawhhuhtu leh hriattirtu ni turin tihtak zeta ðan kan lâk a pawimawh a ni.

4. Sum leh pâi khawvêlin Lal Isua a nghâk

Lal Isua pian hunlâi khawvêlah khân Rom lalram chhûnga inkalpawhna ðha leh ram venhimna ðha te a awm avâng khân ram chhûng leh pâwnah sumdawwna leh sum-pâi che vêl chak takin a vir kual a. Milian leh hausaten mipuite leh hnathawktu hnuaihning zâwk te thil neih leh thahrui ringin sum leh pâi nasa takin an chhêk khawl a. Chutih laiin mipui nâwlpui leh mirethei

zâwkte dinhmun chu a hniamin a chau hle ðhin. Chung chu Chanchin Ṭha bute hian Chiang takin an tar lang a ni.

Lal Isua lo pianna chanchina amah lo lâwmtu kan hmuh langsbarte leh a hnua a rawngbawlnaa a zuitu tam berte hi sum leh pâi khawvêla mi lian leh hausa zawkten an nekchêp leh dinhmun chhe taka dingte an niin a lang. Mipui nawlpui leh hêng rethei zualte, damlote leh chhan hrang hrang avanga midangten an endawngte tân chuan Lal Isuan ṭawngtai dân tur a zirtirna, “Ni tin kan ei khawpin chaw min pe ang che,” (Lk 11:3) tih hi a pawimawhin awmze thûk tak a nei leh zual ngei ang. Khatih hunlaia sum leh pâi khawvêl, midangte chanai pawh lâksak duhna, inbumna leh inneksawmain bu a khuar mêkna chuan a mamawh dik tak Felna leh Dikna Lal, Isua chu a nghâk a, a nghâk chhuak ta a ni. Lal Isua lo pian dân leh a rawngbawlna pumpui kan zir chian chuan hausakna leh sum leh pâi thlir dân dik leh, mi rethei leh harsa

zawkte, damlo leh miten an endawngte chung a ngilneihna leh ṭhatna lantîr hi Pathian thuchah Lal Isuan tar lan a tum pawimawh tak a ni tih a lang.

Tunlâi hian kan eizawna khawvêla sum leh pâi kan lâk luh dânah ringtute zingah mi ṭha leh entawn tlâk tak tak kan hmu ðhin. Chutih lâiin mi ṭhenkhat chuan mahni hmasialna leh duhamna avângin khaw êng pawh kan zah zo ðhin lo. Kan hamṭhatna tur a nih chuan thil dik taw lo tih leh midangten an tuar mai pawh paw tih lohna kan nei niin a lang. Hlemhletna leh midangte chanvo chhuhsak duhnain min tibuai ta viau niin a hriat. Chutih lâiin sum lei pâi harsatna avânga سوالنا kawng hrang hrang zawhtu leh mi nun beidawng te, damlo inenkawlna senso tur nei zo lova tuar tlawk tlawk te kan kiangah an awm ðhin. Hetiang kârah hian kan sum leh pâi khawvêl hian Lal Isua a mamawh a ni. Lal Isua chuan kan nun peng tinreng luh chilha, siam ṭhat a duh. Kan

sum leh pâi khawvêlah pawh hian Lal Isua aṅanga chhuak dikna, felna leh rinawmna te a lo dinchana, mahni inhaivur mai lova lainatna, khawngaihna leh hmangaihna dik tak nêh mite mamawhna zawn zêlah malsawmna thlentü kan nih theih nân ṅan i la zêl ang u.

5. Thilsiam khawvêlin Lal Isua a ngâk

Mihring tlûkna avângin lei hi anchhe dawngin a lo awm ta a. Chumi kal zêlah chuan mihringte duhamna avâng leh mahni hmasialna avângin thil siam dangte chu nasa taka tihchhiatin an lo awm ta a. Mihringte leh thil siam dangte inlaichinna chhe tawh siam ṅa turin Lal Isua chu khawvêlah a lo kal a ṅul ta a ni. Tichuan, thil siam dangte chuan Isua Kristaa Pathian chhandamna chinghakhlel takin an lo thlir ve reng a. Tirhkoh Paula chuan: “*Thilsiam zawng zawngte chuan beisei êm êmin, Pathian fate lo lanna chu an ngakhlel hlê si, ... thilsiam zawng zawngte ngei pawh chu chhiatna bâwih ata tihchhuahin an awm ang a,*

Pathian fate zalênna ropuiah chuan an lût dawn si a,” tiin a sawi (Rom 8:19-21).

Lal Isua he khawvêla a lo kalna hian mihringte mai a nghawng lo. A lo pian khân chung lam **arsi** a rawn inrawlh a. Bethlehem **ran** inah a lo piang a, **beram**-pute hnênah a pian thu puanchhuah a ni. Jordan **luiah** bapisma a chang a, **tlâng chungah** thu a sawi a, **dîlah** te, **dil kamah** te, **lovah** te, **ramhnuai** leh **thlaler hmunah** te a zirtîr a. Pathian thil siam - chung lamah **nî**, **thla**, **arsi** leh **vân boruak** te; hnuai lamah **lei**, **tui**, **thing**, **thei**, **thlai**, **thlai chi**, **pangpar**, **ran**, **ramsa** leh **savate** hmangin Pathian Ram ‘thurûk’ a puang chhuak a. Hêng thu chahah te hian Pathian thil siam mawina leh ṅatna a tar lang ṅhin. Mihringte leh thilsiam dangte inremna chu Kristaa Pathian thil tum a ni. “*Amahah chuan engkîm amah nêna inremtîr hi Pa lung nih zâwng tak a ni si a; amah ngêiah chuan leia thil awmte pawh, vâna thil awmte pawh amah nêna inremtîr hi,*” tih a ni (Kol 1:19-20).

Tunlâi khawvêlin harsatna lian tak a tawh chu thil siam khawvêl chak taka a chhe ta zêl mai hi a ni. Kan chênna khawvêl boruak, leilung leh tui te nasa taka tihchingpen an ni a. Thing leh mau leh, nungchate nasa taka tihchereu leh tihmang an ni bawk a. Chung chuan sik leh sa mumal lo te, khawvêl boruak lum tual tual te, vûr tawlh leh tuiliente a thlen a. Chutih lâiin hmun thenkhatah khawkhêng nasa tak te, lui leh dil tui leh an chawmtu tuihna kang chat hmuh tur a lo awm ta zut mai a. Mihring chên thinna hmun tam tak chu chênna tlâk loh an lo ni ta mêk bawk. Mihring pung zêl leh mihring siam chawp thil leh bawlhhlawh tam ta lutukten ram an lo tichhe zau zêl bawk a. Thil siam khawvêl leh a chhûnga chêng mihringte hmabâk hi a thim hlein mithiamte chuan an hria a ni.

Tlûkna leh a nghawng kal zêl avanga mihringte leh thilsiam dangte inlaichinna chhe tawh siam tha leh turin Vân Remna Palâi, Lal Isua chu Pathianin khawvêlah a rawn tir a. Lal Isua hna chhonzawmin, “*Thil siam zawng zawng hnêna Chanchin Tha hril*

turin,” Pathianin mawhphurhna min pe a ni (Mk 16:17). Thil siamte chungakan rilru put hmang leh kan nun dânah siam that ngai tam tak a awm. Fakna hla kan sak fo thin, “*Khawvêl lawm nân a lo kal a, Leiin a Lal lawm se ... Tlâng leh phâi leh luite pawhin an lawm hla nawn rawh se*,” tih hi a taka a thlen theihna tur chuan tu dang ni lovin keini ringtute hian mawh kan phûr a ni.

Tlângkawmna

Lal Isua chhandamna hna thawh Bethlehem ran ina ințan Kalvari kraws-a tleitlak lo ni ta chuan mihring leh thilsiam pumpui chhanchhuahna a huap a. Chuvângin sualin a tihbuai leh kawng tinrênga a tihmelhem khawvêlin a beisei chu Lal Isua a ni. Tunlâia kan sakhwana khawvêla thil dik lo te, kan politik khawvêl thil fel lo te, kan sum leh pai khawvêla thil thianghlim lote leh thil siam khawvêl chhe mêk te siam thatna atâna hmanraw dik leh tha awm chhun chu Lal Isua hi a ni. Eng hunah pawh, eng hmunah pawh, eng thilah pawh khawvêlin amah tidamtu atâna a nghahfâk chu Lal Isua chauh hi a lo ni e. **Amen**

LIBRARY LEH A PAWIMAWHNA

- H.L. Chalbuanga, ATC Librarian

Thuhmahruai

Library hi eng hun lai aṭanga lo awm nge tih hriat mai theih a ni lo va, ram hmasâwnna hian a rawn her chhuahpui a, ram changkâng apiangah a pawimawhna a zual ṭhîn. Library chu ṭha taka enkawl a, hmanraw thar hman zêl a, chhawr tlâka buatsaih zêl hi a pawimawh hlê a ni.

I. Library awmzia

‘Library’ tih thu mal hi Latin ṭawng ‘**liber**’ aṭanga lâk a ni a, chu chu ‘lekhabu’ tihna mai a ni. France ṭawng ‘**librarie**’ chu ‘lekhabu dâwr’ emaw ‘lekhabu chhuahtu’ emaw tihna a ni, ‘lekhabu seng khâwm’ sawi nân pawh an hmang bawk. Tichuan, library chu ‘zir, chhiar leh chhawr ṭangkai tura lekhabu dahkhâwmna hmun’ tiin a sawi theih ang.

1. Lekhabu chu hman ṭangkai tur (Books are for use)
2. Lehkha chhiar duh tân lekhabu (Every reader his/her book)
3. Lekhabu chu a chhiar duhte hnênah ngei (Every book its reader)
4. Lehkha chhiartu hun khawh ral tam loh (Save the time of the readers)
5. Libray chu thil nung ṭhang reng a ni (Library is a growing organism)

Father of Library Science in India an tih mai Dr. S.R. Ranganathan-a chuan kum 1928 khân *Five Laws of Library Science* a rawn duang chhuak a. Tun thleng hian khawvêlin *Library & information* lama inngah nân a hmang ta zêl a, chungte chu:

Thu panga chauh ni mah se, library inngahna pawimawh tak a ni.

Hun hmasa lamah chuan library chu chanchin hlui chhui leh hriat theihna tura ziak chi hrang hrang dah ṭhatna atân

hman a ni thîn. Chuvângin, lehkhabu an dah ber a, thil dang dah tur a awm lêm lo. Chung lehkhabute chu fel leh tha taka remin an dah a, hawh chhuah tura ngaih pawh a ni lêm lo. Chuvângin library chu 'lehkhabu dah khâwmna hmun' (storehouse of books) an ti mai thîn. Hmun thenkhatah phei chuan lehkhabute chu a bo mai loh nân thir khaidiatin an thlung hial thîn a ni.

Kum zabi 14-na thleng khan library chu chhiar leh râwn atâna lehkhabu dah khâwmna ang chauhin ngaih a ni a. Kum zabi 19-naah kha chuan mi tu pawhin an mamawh leh duh zâwng lehkha chhiar tur an hmuh theihna hmun angin hriat a lo ni ta a, chuvângin 'hriatna hnâr' (source of information) tih a lo ni ta a ni. Library chu 'vântlâng hmun' angin a ngaih theih a, a hlutna pawh a lo zual zêl a ní.

Hun a lo kal zêl a, kan mamawh leh duh zâwngte pawh a danglam chho zêl a, library kan ngaih dân pawh a lo inthlâk danglam ve zêl bawk. Library

chu lehkhabu dah khâwmna, a duhin lehkha an chhiarna hmun ang chauha ngaih thîn kha a lo ni ta lo va; kan mamawh apiang kan hriat leh hmuh theihna tura hmun buatsaih a lo ni ta zâwk a ni.

Tu pawh mai hian kan hriatna leh finnat hi belhchhah zêl kan duh a, theih tâwpin kan bei hrâm hrâm thîn. Hêng thil mamawh hrang hrangte lam khâwmna hmun tha ber chu library hi a ni a, chutianga miin an mamawh an hmuh theih nâna thawh hi library hna pawimawh ber a ni. Library chu kan mamawh leh hriat duh hrang hrangte kan hriat theihna tura pûr châwkna hmunpui a ni.

II. Library chi hrang hrangte

Library hi chi hrang hrang a awm a, a hlawm lian deuhin han sawi ila-

1. National library: India ram National library hi Kolkata khawpuiah a awm a. Ram chhûnga lehkhabu chhuahtu zawng zawngin an lehkhabu chhuah bu khat hi an dah zêl a. Hêng lehkhabute hi uluk taka

enkawlin a mamawhtu tâna hman theih tura siam a ni.

2. Public library: Mi nâwlpuiin an hman theih tura siam a ni a, **“Peoples’ University”** tiin an sawi mai thîn. Public library chuan a hmangtute hnên ațangin hman man an la tur a ni lo. Dr. S. R. Ranganathan-a chuan, *“Public Library chu vântlâng mi tu pawhin an zirna atâna an hman țangkai tura khawtlâng miten an buatsaih zirna hmun pawimawh tak a ni,”* a ti.

3. Academic Library: Academic Library chu a tlângpuiin School, College leh University zirlai leh zirtirtute tâna hman tura buatsaih a ni deuh a. Chutianga zirlaite leh a thawktuten zirna atâna an hman țangkai leh an mamawh puhru tura din a nih avângin Academic library tih a ni.

4. Special Library: Special library chu mipui nâwlpui tâna buatsaih a ni lo a, zirna hmunah pawh kawh bik chi khat emaw nei leh chutiang lam hawi tâna

buatsaih a ni. Entir nân, Engineer zirna hmuna library te, Nursing College library te hi Special library a ni a.

Library hi chi hrang hrang awm mah sela, an tum a thuhmun ti ila a sual lo ang. Eng library pawh hian a mamawhtute mamawh pêk chu a tum ber a ni.

III. Library pawimawhna

Library țangkaina hi sawi sên chi pawh a ni lo. Khawtlâng tân a țangkai a, zirna atân a țangkai a, politics atân a țangkai a, economics atân a țangkai a, loneitu tân a țangkai a, hna zawng lai tân a țangkai a, a tawi zâwngin mi tin tân a țangkai a ni. Mahse, chung zawng zawng chu kan sawi sêng lo ang, a țhen chauh sawi mai ila:

1. Zirna leh hmasâwnna:

Library pawimawhna tak pakhat chu zirna leh hmasâwnna hi a ni. Zirna leh hmasâwnna nei tur hian chhiar zau te, chhiar tam te a lo ngai a, thil tam tak hi zirna sikulah zir mah ila, hmasâwn tur chuan library-a kala lehkhabu

chhiar a ʔul a ni. Mahni sum tam tak sên ngai lova library aʔanga kan hmuh mai theih thil pawimawh tak mai a thlâwna kan hmuh theih lehkhabu, ni tin chanchinbu, hun bî nei chanchinbu te, khawvêl hmun hrang hrang aʔanga chanchinbu leh magazine tam tak a awm a ni. Hei hi khawtlâng mipui, internet nei lo emaw, lehkhabu emaw, thil dang emaw lei thei lo emaw tân a pawimawh hle.

Mahni sum sênga lei tur chuan lehkhabu hi a man a to hma êm êm a, ram danga an chhutte phei chu neih a har a ni. Lehkhabu chu sawi loh ram dang chanchinbu hun bî neia chhuak (Journal) te phei chu a man a to lehzual. Mi mal tân chuan lâk a harsa a ni. Amaherawhchu, library-ah hêng hi chhiar theihin a awm ʔhîn a ni.

Zirna in ʔha leh ʔha lo tehna pawimawh tak pakhat chu library hi a ni. Theological College-ah chuan library neih ʔhat loh chuan college ʔha neih theih a ni lo. Degree sâng zâwk hawn a nih dâwn apiangin

Senate of Serampore College aʔangin endiktu (Commission) an tîr ziah a. Aizâwl Theological College-a B.Th., B.D., M.Th. leh D.Th. zirna an hawn dâwn pawhin Senate of Serampore College (University) aʔangin endiktu anrawn tîr ʔhîn. Library a ʔhat loh chuan zirna sâng hawn phal loh theih a ni. Chutiang bawkin Secular College-ah pawh hian library hi college ʔha leh ʔha lo tehna pawimawh tak a ni.

2. **Lehkha pawimawh (Records) vawn ʔhatna hmun:**

Academic leh public library-te khawtlâng tâna an pawimawhna langsar tak chu nakin lawka thlah kal zêl tâna hnam zia rochun leh hnam thil humhalh hi a ni. Tun hmâ thil kan hriatna tipungtu leh kan hnam thil tihausa thei lehkhabu, kutziak, archive leh thil hlu dangte an la khâwm a, an vawng ʔha ʔhîn a ni. F.M. Mark-a chuan, *“Records hi thil fiah taka hriat theihna awm chhun a ni,”* a ti.

Sorkâra eng emaw avânga lungâwi lova sorkâr an nawr

châng hian sorkâr pawhin document/record hlui an hai lêt nasa thîn hlên a rinawm. Thil tih tawh reng tih nawn a nih loh nân leh tha leh zung sên thlawn a nih loh nân te, an thil tih tur kalh zâwng leh tibuai zâwnga thil tih a awm em tih hriat nân a pawimawh. Tun lai hun buai tak karah hian mi tu mahin eng chen chiah nge thil an tih tawh hriat a harsa a. Records aṅang chauhvîn thil tih tawh dik tak chu a hriat theih a ni.

Lehkha pawimawh hi sorkâr hna thawktute chhantu ṭha tak a ni a tih theih bawk. An hnathawhah miin dik lo takin rawn sawiin hêk ta ang sela, an thil tih kha fiah fai taka document-a a lan tlat chuan an rawn puh chhiatna kha awlsam takin a let thla thuai thei a ni.

Ram leh hnam tân ro hlû tak chu record pawimawh vawn ṭhat a ni. Chutianga vawn ṭhat hian thil a tiawlsam a, thu dik hriatna leh min puitu ṭha tak a ni. Hnam chanchin chhui dâwn ila record hlui aṅang lo chuan a Chiang lo. Ṭawngkâa thil inhlan chhâwn chu

pawlh buaitu a tam duh. Ziaka dah a nih chuan a Chiangin a fiah bik a ni. Chutiang lehkha pawimawh chu library leh Archives-ah te hian vawn ṭhat a ni thîn.

3. Vântlâng hmunpui: Dr. S.R. Ranganathan-a chuan, "*Library chu lehkhavute uluk taka enkawl leh a mamawhtu apiangten an hman theih tura vântlâng hmun a ni,*" tiin a sawi. Khawvêl finna leh thiamna sâng zêlah computer kaih hnawih hmanga thil tih tur tam tak a lo awm ta a, hei hian a nei leh nei lo te inkâr a tizauin ṭhenkhat tân chuan inkiltawihna a ni hial thei ang. Internet leh digitization te thlenga kan hriat a lo ṭul tâk avângin khawtlâng mipuiten hetiang thiamna kan hmelhriat theihna tur chu public library hi a ni. Chuvângin, public library chuan khawvel thiamna tukverhah min dah chhuahtîr a, a nei leh nei lote leh a thiam leh thiam lote inkâr a tizâm ṭhîn a ni.

Prof. Eric Klinenberg, American Sociologist chuan a lehkhabu ziah *Palace of the*

Peoples-ah heti hian library chungchâng a zia a, “*Ka zirchiannaah hian library te hi lehkhabu, film, internet hmanna leh thu pawimawh dangte dawnna atân chauh ni lovin, khawtlâng chakna tur leh khawtlâng inzawmna nghet zâwk siamna atân pawh a pawimawh tih ka hrechhuak a,*” a ti.

Library hi vântlâng hmun pawimawh a ni a, zina, chawlh hahdamna leh kan lei theih ngai loh lehkhabu, magazine, rimawi leh movie chi hrang hrang min chhawpsak a. Naupang, thalai leh kum upa zâwkte thlengin library kan pan a, kan mamawh dap nân kan hman a ni. Mi narân tân ni tin chanchinbu mamawh zawng zawng neih a harsa a, library-ah erawh kan chhiar duh chanchinbu a awm thîn.

Library hmangtu mi chi hrang hrang an awm thîn avângin thil thar leh mamawhte hriat a thîl thîn a, chuvângin library-ah chuan khawtlâng mite mamawh ang zêlin an tângkaipui turte a ngaihtuahin a buatsaih thîn.

4. Hnam zia pho lanna hmun: Public library hi hnam tin tân an hnam zia (culture) pho lanna hmun pawimawh tak a ni. Vântlâng zinga hnam zia pho lanna leh humhalhna a ni a, thiamna leh finna a tuh a, nasa takin hnam zia a hriat chiantir a, a zirtir bawk. Library-ah hian hnam zia pho lang a, thiamna leh finna pe thei lehkhabu thate chu lâk khâwm leh vawn thạt mai a tâwk lo va, hnam zia pho lang turin audio-visual programme te buatsaih thîn tur a ni. Hêng thil pawimawh tak tak hmanga hnam zia pho lang tur hian hmun dang leh ram dang mite nên thawk hova hun hman thîn a thâ hlê. Chuvângin library chuan-

- 1) Hnam zia a humhalh tur a ni a;
- 2) Hnam ze hrang hrang pho lanna a buatsaih ang a;
- 3) Hnam dangte nên hnam zia chawisâna kawngah an thawk ho ang a;
- 4) Hnam hrang hrangte nunphung a humhalhsak ang a;
- 5) Hnam thawnthute pawh a vawng thâ tur a ni.

Library hian khawtlâng ro hlute humhalh leh khawtlâng inzawmna a siam a, lehkhabu chauh ni lovin programme leh resource hrang hrang a pêk avângin hnam zia pho lanna a ni. Zirna hmunpui, hnam hrang hrang inchên pawlhna hmun leh a hmangtute nunphung tihhmasâwn nâna puitu leh khawtlâng nunphung hrang hrang pho lanna hmun a ni.

IV. Lungthu pathum

Library hi amaha lo awm mai a ni bîk lo va; library a nih theihna turin thil pawimawh tak tak pathum, a tel lova library kim thei tlat lo a awm a, chungte chu:

1. Lehkhabu (books/ documents)
2. Hmangtu mihring (user), leh
3. Thawktu (staff).

Hêng thil pathumte hi library lungthu pathum an ti thîn. Hêng thil pathum hian library chu a siam a, pawimawh lo ber an awm lo va, an intluk tlâng vek a ni. Pakhat a awm loh hian a dangte hi engmah lo an ni mai thîn.

Lehkhabu (books/ documents) hi library-ah chuan awm ngei tura ngaih a ni. Tûn hma lam chuan lehkhabu hi library-a dah tur awm chhun a ni mai a, mahse, khawvêl lo danglam leh ðhang zêlah lehkhabu chauh ni lovin Video cassettes, CD-ROM, Audio-Visual Aids, Electronic files, Computer + Internet, etc. chenin library-ah hman a lo ni ta a, hêng tel lo hian library chu a ðangkai tak tak thei ta lo. Chuvângin, library-ah chuan kan mamawh leh duh zâwng kan hmuh zung zung theihna tura ðangkai apiangte chu fel taka ruahmanin dah zêl a lo ngai ta a ni.

Library-ah chuan chhiar tur tam tak dah ila, a chhiar turin mihring (user) awm si lo sela, a ðangkai tak tak lo vang. Chhiartu tam nei tur chuan chhiar tur ða neih a ngai. Lehkha chhiar tur ða tam tak nei ila, chhiar turin mi tam tak lo kal ðhin se la, hnathawktu (staff) awm si lo sela, eng nge lo thleng ang? Lehkhabute chu a darhin a bo ang a, rei loteah a chhia ang a, library pawh a ral ang.

Chuvângin, library-a lehkhabe chu tha taka vawn leh enkawl a tul a; mamawhtuten an duh zawngte chu awlsam taka an hmuh theih nâna library enkawl turin hnathawktu tha, thiam leh remhria an awm a tul a ni.

V. A hmun leh hawn hun

Library pawimawhna kan sawi tawh a, a pawimawhna kan sawite tângkai taka kan hman theih nân thil pawimawh tak a awm:

1. A hmun: Library hmun chungchângah hian ngaih dân pahnih a awm thîn. Pakhat chuan library hmun chu fianrial leh thengthâw, tumahin an tihbuai lohna hmunah awm se an duh. Chutiang hmunah chuan rilru fim takin lehkha a chhiar theih turah an ngai a ni. A dang chuan library hmun chu laili leh awlsam taka tlawh theihna hmunah awm turin an ngai thung. He ngaih dân hi chuan library chu awlsam taka tlawh theih a nih chuan tlawhtu an tam ang a, a tângkai zâwk ang an ti a ni. Ranganathana chuan “Chithlum dâwr chu temple bulah hawn tur a ni a, kuhva dâwr chu hotel bulah

hawng ıla, coffee dâwr erawh chu hostel bulah hawn tur a ni a; chutiang a nih chuan a dâwrtu an lo pung zel dâwn a ni,” a ti. Mi thiamte ngaih dân chuan mihring tamna hmuna dâwr neih a manhla ang hian library pawh hi miten awlsam taka an tlawh zung zung theihna tura hmun laili-a dah a tha ber a ni.

2. A hawn hun: Library chu a hmang thînten an tlawh theih hun remchâng berah hawn mai tur a ni. Chuti ni lova a nghâktuten an remchân hun huna an hawng thîn a nih chuan dâwrtu an nei mumal lo ang a, a tângkai tâwk lo ang. Zirlaiten class an kal laia library hawn a, an bân ve leha khâr leh hlauh si te hi zirna hmuna library hawn dân tur a ni lo va, zirlaiten an chhawr theih turin an hun âwl lai ngaihchân zâwk tur a ni. Chutiang chuan mipui dâwr chi library-te pawh zing emaw, tlai emaw hi kan hawn hun tur a ni ang. Chhûn lamah an hna an thawk ang a, an hun âwl lai, zîng emaw tlai emaw-a library an tlawh theih nân hun remchâng thlîrin library chu hawn thîn tur a ni.

VI. Tlangkawmna

Library hlutzia te, lehkhabu hlutzia te kan hriat deuh deuh a tûl. Stanley Jones-a chuan, “*Lehkhabu chhiar tur i neih loh chuan i kawr hâk lai hralh la, lehkhabu lei rawh,*” a ti. A hlutna hrechiang leh bêl peih apiangin lehkhabu an ngainain an ngaihlu a ni. Kan ban phakah library a awm chuan library pawimawhna hre reng chung a hman tângkai a tha. Albert Einstein-a chuan, “*I hriat tur awm chhun chu library awmna hmun hi a ni,*” a ti. Chu chuan library pawimawhzia a sawi chiang viau a ni.

Thu lakna:

Klinenberg, Eric. Palaces for the People: How social

infrastructure can help fight inequality, polarization, and the decline of civic life. USA: Penguin Random House. 2017.

Laltlani, P.C. Aizawl Theological College Chanchin (1907-2006). Aizawl: L.T. Hmangaihthanga. 2006.

Laltlanzova, Dr. “Sorkar lehkhaw pawimawh vawn that kawnga library leh Archive pawimawhna, CSS buaina amangin,” *Vanglaini* Vol. XL No.234, (October 4, 2025), 6.

Ngurtinkhuma, R.K. Library Lungphum. New Delhi: Today and Tomorrow's Printer and Publishers. 2017.

REFORMED THEOLOGY

- Rev. Dr. Laldingluaia

Thuhmahruai: “Reformed theology” tih ṭawngkam hi Presbyterian Kohhran mite chuan kan hre fo tawh awm e. Hemi chungchanga thu ziak chhiar mai tur, thu ṭha leh ngaihnaawm tak tak pawh Mizo ṭawng ngeiin a awm nual tawh a ni. Chuvangin tun tumah chuan “Reformed theology” thu ken lam luh chillh vak lovin he “theology” lo chawr chhuahna khawvel a Kohhran siam ṭhatuten harsatna an hmachhawn lam tawi tein kan thlur ang a. Tih leh dam inkara an din laia an Pathian thu kalpui dan huaisen thlakzia tar langin, chu chu tunlai Kohhrante tan pawha chona a nih dan te tar lan kan tum dawn a ni.

“Reformed theology” awmzia leh a ṭhan chhoh dan: “Reformed theology” hi awlsam te a kan sawi dawn chuan “Siam ṭhat Kohhran thurin” emaw “Siam ṭhat Kohhrante Pathian thu pawm dan leh zirtima” emaw kan ti thei ang. A ṭobul chu kum zabi 16-naa “Kohhran Siam ṭhatna” (*Reformation*) kha niin, a tirah chuan “Reformed” tih hian Kohhran “siam ṭhat” duh avanga Roman Catholic aṭanga kal peng, “Protestant” an tih te leh an zirtima hrang hrangte a huam a. Mahse “Protestant” hote kha kalphung leh hawi zawng inang lo avanga pawl hran hran a an kal darh tak hnu khan

“Reformed” tih chu Kohhran kawhtir bik nei a hman zui a ni ta a ni.

“Reformed Kohhran” chu Huldrych Zwingli-a te, John Calvin-a te, Theodore Beza-a te leh John Knox-a te Pathian thu zirtima (theology)-ah thui tak inghatin, “Pathian Thu mila siam ṭhat kohhran” (*die nach Gottes Wort reformierten Kirchen*) niin an inchnhâl. Heng hunlai a Catholic Pathian thu thiamten Bible hrilh fiahna bu an siam chu *glossa ordinari* tih a ni a. Bible chang lak chhuah hrilh fiahna atana phek sir emaw awl laiah khan Kohhran Pate leh Kohhrana zirtirtute

NOVEMBER • DECEMBER 2025

thukhawchang tawi te ziaak chhawn (quote) leh chutiang tlukpui ṭawngkam dang (paraphrase) a dah vak te an ching a. Ṭan fung leh ngaih dan inpersan tak tak te chu khaikhin kualin hrilh fiahna an ziaak tlar dul thin. Mahse chutianga tih chuan a tira Bible ziaktute sawi tum ber pawh a chhilh bovin, a thuchah an kalsan zo tawh niin siam ṭhatna kalpuitute chuan an ngai a. Bible thuchah bulpui lamah zawk kir leh a ṭul thu an rawn tlangaupui chu Siam ṭhat Kohhrante Pathian thu zirtir leh pawm dan inngahna pawimawh tak a ni ta zel a ni.

“Reformed” zirtirna hi Switzerland ram khawpui hrang hrang Zürich, Basel, Bern leh Geneva aṭangin Europe ram khawpui dangahte a darh zau zel a. He zirtirna theh darh kawngah hian Zürich khawpui a hma latu pawimawh tak chu Zwingli-a kha niin Geneva lamah chuan Bucer-a leh Calvin-a te huvang a lian hle thung. Calvin-a hian siam ṭhatna hmahruaitute thu ken (theology) hrang deuh nuaihthe kha Bible zirtirna eng aṭanga

thlira mumal zawka hlawn khawmin, a lehkhabu ziahahte hriat awlsam leh pawm nuam taka a pho chhuah avangin a Pathian thu zirtir leh pawm dan chu Siam ṭhat Kohhrante inngahna pui ber a ni zui ta zel a ni. Tin, Scotland aṭanga Geneva lama va raltlan John Knox-an Calvin-a zirtirna hi an ramah hawnin Dutch mite zingah chuan William of Orange khan Calvin-a zirtirna hi a seng lut ve thung a. North America lamah pawh kum zabi 17-naa Europe ram mite pem thlain Reformed Kohhran hi an zuk din a ni. Hetiang hian Siam ṭhat Kohhrante Pathian thu zirtirna leh Kohhran kalphung chu khawvel hmun hrang hrangah a darh ta zel a ni. “Siam ṭhat Kohhran” te zirtirna tlangpui chu *Three Forms of Unity* an tih heng Thurin pathum, Belgic Confession (1561), Heidelberg Catechism (1563) leh Canons of Dort (1618–1619) ah te, Westminster Confession (1646)-ah te a hmuh theih a. A tlangpuiin Europe khawmualpui lama *Three Forms of Unity* an tih Thurin vuantute khuan

“Reformed Kohhran” tih hming an put deuh laiin British thliarkar lamah chuan “Presbyterian Kohhran” tih an ni deuh zawk ðhin.

Reformed theology pianchhuahna khawvel a harsatna ðhenkhat:

“Reformed theology” hi harsatna tam tak kar a lo zi chhuak a ni a. *A lo awm ve kher hi a ðul em ni*, tih aþang hian ngaihtuah chian ngai tak a ni. A chhan chu, Kohhran siam ðat hna bul hi kum 1517-ah Martin Luther-an a lo ðan tawh a. Hei hi Calvin-a a lo lan ve hma kum 20 vel a ni. Tin, anni pahnih an lo lan hma pawh hian Kohhran hi kum 1400 dawn dodalna leh harsatna tam tak karah a lo kal tawh a. Chuvangin, Kohhran siam ðatute tana zawhna khirh tak chhan tur chu: Pathian Kohhran hote hi eng lai khan nge an lo kal dik loh a, eng vangin nge tun a taka siam ðat a ngaih ang? tih a ni. Roman Catholicen chumi thu tak chu chawi vawngin, siam ðat hna thawktute an beihna pakhat pawh “thil thar tichhuaka ching

chhuaktute” (*Novam appellat et nuper natam*) tih a ni a. “Kohhran Pate ngai nepa dodaltu” (*Patrum contemptores et adversarios*) an ti bawk.¹

Chuvangin Kohhran siam ðat hna thawktute an zirtirna chu “thil chhuak thar, chin chhuah thar” mai ni lovin Pathian Lehkha Thu leh Kohhran hmasa tihdan a inngat dik tak a nih thu Chiang takin an sawi a ðul a. An hunlaia Kohhran chuan Thuthlung Thar leh Kohhran Pate zirtirna ziding an pen bosan tak dan te, Pathian Lehkha Thu aia mihring zirtirna - Pope leh Kohhran hruaitute thu leh inkhawmpui thu an dah pawimawh zawk tak dan te an sawi bawk ðhin. Thil thar ching chhuaka kal dan thar duan tumna aiin Kohhranin a pen bosan tawh, Kohhran nihna zepui dungzuia insiam thar leh (reformed) kha Kohhran siam ðatute au hla ber a ni. Nimahsela, “Kohhran siam ðathu” tih aiin “rinna tikhawlova buaina chawkhhuaktu” anga puh leh hek an ni ðhin si a. An Pathian thu zirtir dan (theology)

chu sawi fiah a, Kohhrante kawng dika hruai an tum dan chu midangte hriat thiam tur a sawi chhuah a lo ÷ul ta a ni.

Hemi kawngah hian Calvin-a hi a thawh hlawkin, a chet lak dan pawimawh tak chu kum 1536-a a lehkhabu ziah *Institutio* “Thuhmahruai”-ah hmuh theihin a awm. Heng hunlai hian Calvin-a leh a hote hi France lal laka hel-ah leh khawtlang nunhona chawk buaia tiralti-ah puh an ni a. Kum 1533-ah France ram a÷ang chuan Basel-ah leh Geneva-ah te raltlan a ngai hial a ni. Amah zuitute pawh tihduhdah zel an nih avangin Calvin-a’n a zirtima kalphung leh a behchhan dik tak a sawi ve hi a ngai a. Chuvangin, *Institutio* “thuhmahruai” hi Calvin-a’n a raltlanna Basel a÷angin a zirtima sawi fiahna atan France lal Francis-a, “Protestant” ho ngai thei lo tak mai hnena a thawn a ni. Amah an hekna dik lohzia leh a zirtima chu Krista thudik (*Christi Veritas*) a innghat a nihzia hriatpui turin lal chu a ngen a. Lehkathawnah chuan, Lal

Francisa’n a lalram ngeinghehna /hlawhtlinna tluantling (*diuturnam prosperitatem*) duh si a Pathian duhzawng, a Thu Thianghlima kan hmuh anga ro a rel lo anih chuan mahni inbum mai a ni, tiin Calvin-a hian a hirllh a ni. “Kan hmelma/ khingpui (*adversarii*)-ten min hekin Pathian thu hmang suala tibawrhbangah min puh a (*falso nos praetendere verbum Dei, cuius sceleratissimi simus corruptores*). Mahse kan thu zirtir (*confessionem*) hi ngun taka i chhiar chuan zahna chang hre lo (*insignis ... impudentia*) hovin dawta min puh chhiatna a ni tih i hre mai ang” a ti.² An khingpuite chu thil dik lo lam kawnga ÷hahnem ngai leh, Pathian Lehkha Thu in sakhaw dik min kawh hmuh chu haider lui a, hlamchhiaha ngaineptute an ni, a ti hial a ni.

Calvin-a huaisenna leh ÷hahnemngaihna hian a zirtima chu Pathian Thu a innghat ziktluak ni ngeia a ngaihzia a ti Chiang hle a. Mahse lal hmaa “Kohhran siam ÷hat hna hi Pathian Thu chauh behchhanin

kan thawk e” tih mai kha a taw lo. Siam thatuten “Pathian Thuin a ti” an tih laiin Roman Catholic lamin “Pathian Thu chu ti hian Pope in a hrilh fiah a ni” an tih ve tlat avangin thu inhm lovin a kaw tawpah an țang a. Kohhran kalphunga thuneihna (authority) vawrtawp neitu atan tehfung hran (Pathian Thu/Pope) hmanga dik zawk nih inchuhna chuan ram inrelbawl na leh khawtlang nun hona thlenga a nghawng avangin țan chhan dang zawn a ngai. Chuvangin, hun kal tawh a ringtu hmasate leh Kohhran Pate’n Pathian Thu engah engtin nge an lo tih a, an lo zirtir țhin, tih kha a pawimawh ta em em a ni.

Calvin-a chuan “Kohhran Pate ngainepa dodaltu” nia puhna chu chhangin, an khingpuite zawk chuan Kohhran Pate zirtirna thu țha takte chu haidera la kawi (*quae benedicta sunt, vel non observant, vel dissimulant, vel corrumpunt*)-in, a famkim lo lai chauh an chawi vawng zawk (*eorum tantum lapsus et errores adorant*) niin a sawi.

Roman Catholic-ten Kohhran Pate zirtirna tluangpui kalha an khawsak dan kawng hrang hrangte a tar lang zui a: Ei leh in thu-ah te, sum leh paia duhamna thu-ah te, Pathian biaknaa mi lem hman thu-ah te, mitthi vui danah te, Lalpa Zanriah Sakramen neih danah te, chaw nghei thu-ah te, rawngbawltute nupui neih thu-ah te, Pathian Thu an sawi fiah danah te, Kohhran Paten “hma khawsanga ramri an lo kham” (Thuf 22:28) chu bawhchhetu an nihna a sawi țeuh a. An khingpuiten Kohhran Pate zirtirna an bawhchhiatna chu sawi sen rual loh tur (*menses profecto atque anni me deficerent*) a awm thu sawiin, Kohhran Pate ngai pawimawh ta bik riaua an inlantirna chu a dik lohzia Calvin-a hian a tar lang a ni. An thu inchuh chu Kohhran Pate thuneihna (*autoritate*) hmanga chin fel tur ni phei sela chuan Kohhran Pate hian Calvin-a te țan hmun dikzia an nemngghet ngei dawn niin a ngai.³

Catholic Kohhran hruaituten Kohhran Pate zirtirna țha lai zui lova a fel lo lai an lak chhawn

dan a thur chhuak nghauh nghauh thei hian Calvinan Kohhran Pate zirtirna a ngaih pawimawh a, a hriat hnehzia a tar lang. Kohhran siam thatna tura beihna chu zirtirna “chhuak thar, chin chhuah thar” ni lovin Pathian Thu leh Kohhran hmasate kalphung dik zawka inngat tura beihna a ni tih a Chiang a. Thih leh dam inkara ding ni mah sela, Pathian thu zirtir dan dik nia a hriatte ram roreltu laber hmaa huai taka a tan ngam hi a ropuiin a entawntlak hle a ni.

Reformed theology thu ken tlangpui: Kohhran zirtirna leh kalphung atana Reformed theology inngahna bulpui chu “chauh panga” (five *solae*), *Bible chauh, khawngaihna chauh, rinna chauh, Krista chauh, Pathian ropuina chauh* tiin a khai khawm theih. Heng “chauh panga” te hi Reformed theology tehfung pawimawh tak a ni a. “Siam that Kohhran chu eng lai pawha insiam tha tur a ni” (*ecclesia reformata, semper reformanda*) tih pawh hi heng tehfung hmanga

inen fiah insiam that zel sawina a ni. Tin, Reformed theology chu “zirtirna thar” emaw “thil chin chhuah thar” emaw ni lovin Kohhran nihna zepui leh a zirtirna tuangpui te chhawm nun zel tumna a ni, tih kan sawi tawh a. Pathian hriat chian tumna ngai pawimawhin, thil zawng zawng hi Pathian Thu enga teh leh Pathian ropui berna tur thlira tih thin a ni. “Protestant”-te thu kalpui panggai zuina chin neiin, Kohhranin “Huapzo Thurin” a lo wawn ngheh thin zawng zawng te, Thusawm Pek te leh Lalpa tawng tainate pawh a chhawm chho ve vek baw. Roman Catholic leh Protestant Kohhran hrang hrangten Pathian nihna zepui leh A ropuina chungchang an lo sawi dan te, Pathiana minung pathum awm thu te, Isua Krista mihrinna leh Pathianna thu te thleng pawhin a tawmpui baw. “Bible” thuneihna chungchangah leh thiamchantirna thu-ah te erawh chuan Roman Catholic zirtirna kalsanin “Lutheran theology” lam a pawl thung a. Bible hrilh fiah danah te, sacrament chungchangah te, kohhran inawp danah te erawh

chuan Lutheran leh Baptist kalphung aṅangin a hrang leh hlauh a ni.

Heng bakah hian, hun hrang leh hmun hrang a awmten Reformed theology an zirtira an kalpui danah uar zawng leh hnawl lam neiin, a “hriam” leh “pir” (hyper) deuh emaw, “theology” dang nen chuktuah rema kaihnein tak deuh emaw a awm ṭhin a. Tin, Reformed theology hi Presbyterian Kohhrante bakah Congregationalist leh Baptist Kohhran ṭhenkhatte pawhin an ṭawmpui baw avangin awlsam taka khai khawm hleih theih a ni lo. “Pathian thu mila siam ṭhat Kohhran” nihna, Presbyterian kalphunga kan hmuh aṅangin “Reformed theology” kalpui dan a danglamna ṭhenkhat awm te tar lan kan tum dawn a ni.

Pathian thu mila siam ṭhat Presbyterian Kohhran: “Reformed theology” hian a ṭobul aṅangin rengin dodalna leh harsatna a tawk a ni satliah lova, a hriin chhuah “Presbyterian Kohhran kalphung” pawh hian

a tir aṅangin chona khirh tak a hmachhawn nghal a ni. Episcopal Kohhran kalphung, nemngheh rawngbawltute thuneihna indawt chhawng chho awm leh hotu lawk nghet (bishop) neih kha Roman Catholic bakah “Protestant” Kohhran ṭhenkhat chuan “hmuh theih Kohhran” te inrelbawl dan turah an ngai tlat tawh a. Chutih laiin siam ṭhatna firfiak (radical) tak a kalpui duh pawl, Anabaptists⁴ te erawh chuan “nemngheh rawngbawlna” hrim hrim kha an dah pawn langin “Pastor” neih kher pawh ṭul an ti ve mang lo thung.⁵ Calvin-an Kohhran kalphung tura a zirtir chu hetiang a ngaih dan inperhsan tak pahnih inkarah hian a ding a ni.

Calvin-a lehkhabu ziah, *Institutes of the Christian Religion*, Bu 4-na, Bung 3-ah chuan Kohhran a rawngbawltu nghet an awm a ṭul chhante leh an mawhpurhnate chipchiar takin kan hmu a. Ephesi 4:11-13 behchhanin, “rawngbawl hna thawk”-a “Krista taksa siam ṭhat tur” mite an awm hi “Kohhran

kalphung tur reng a ni” tiin, chutiang kalphung thiah tumte chu “Kohhran chhiatna tur a bei an ni” a ti hial. Thuhril leh Kohhran chawm hna te hi “nunna atan ni eng leh ei tur a pawimawh tlukin Kohhran vawn that nan a pawimawh”⁶ ti a, chumi kawnga mawhphurtu Pastor leh Zirtirtu (Doctor) te pawimawhna a sawi hi Anabaptists te laka Calvin-a zirtirna a danglamna langsar tak a ni ang. Chutih rual chuan Calvin-a hian Roman Catholic kalphung, Kohhran a “thunehna indawt chhawng chho” awm hi Bible zirtir dan ni lovah leh Kohhran hmasaa “Bishop”-te tih thin dan pawh ni lovah a ngai bawka.⁷ Nemnggeh rawngbawh hna thawktu dang, Upate leh Deacon-te mawhphurhna chu Kohhran inrelbawhna leh inthununna lam kenkawh leh mi retheite chhawmdawl hnathawh ni bawka mah se, Pastor leh Zirtirtute nen thunehna intawma intluk tlangah a ngai a ni. “Bishop, upa, pastor leh minister” tih pawh kha “Kohhran relbawhtute” sawi nan Bible-in a hman thlak kual mai thin niin a ngai bawka.⁸

Kum 1559-ah John Knox-a Geneva a tanga an ram lama a kir leh khan Calvin-a zirtirna behchhan hian Roman Catholic mi leh sa tamna Scotland-a Kohhrante kha kaihhuuai a tum a. Hemi hma, kum 1534-ah England Lal Henry VIII-na chuan Roman Catholic thunehna a tanga in England Kohhran/Anglican-te a lo tal chhuahpui a ni. Anglican Kohhrante chuan “Reformed theology” zui vein, Kohhran kalphungah chuan Roman Catholic-te ang a bishop nei an ni thung a. Lal chu “Kohhran Hotu Lu ber” (Supreme Head/Governor) ni-ah a in chhal bawka. Knox-a hun lai khan chutiang Kohhran kalphung tho chu Scotland ram lam pawh barh luih an lo tum a. Chutiang boruak hrang hrang in thial vel a tanga chuan Presbyterian Kohhran kalphung, “aiawh thlan chhuahte rorelna Kohhran” hi mumal takin a lo zi chhuak ta hlauh zawka a ni.

“Presbyterian” tih chu Bible a Grik thumal *presbuteros* tih a tanga lokal niin kum tam leh

“putarte” (I Tim 5:1; T.T. 2:17) emaw kohhran upa (I Pet 5:1) sawina a ni thei a. “Kum tam” leh “rual u” sawina atana hman a nih chuan “zahawm” leh “hotu ena en” nihna a keng tel fo thin (I Pet 5:5; Num 11:16ff). Chutiang ho rual atanga Mosia’n mi sawmsarih a thlanchhuah te, a hnulama “Israel upate” (entir nan, I Sam 4:3; II Sam 3:17; II Chron 5:2, 4; Ezek 8:11; 14:1) leh Lal Isua hun lai thlenga Sunagog-a “Juda-ho upate” pawh kha *presbuteroi/presbuteros* (Lk 7:3-5) tih an ni. Kohhran tiak tirah pawh upate chu ringtute khawsak hona rel fel tura thlan chhuah (T.T. 6:1-6) emaw ruat (T.T. 14:23; Tita 1:5) te niin Tirkkohte thachhang dawltu leh rorel fel puitu an niin a lang (T.T. 11:30; 15:2, 6, 23; 16:4; 21:18). Upate (*presbuteros*) chu kohhran hotu (*episkopos/bishop*) te (I Tim 3:1ff; Tit 1:7) leh rawngbawltu (*deacon*)-te nen (Phil 1:1) inpawh tlang takin an thawk ho thin a ni. Mahse hun kal zelah bishop te thuneihna kha lo vawngin thuneihna indawt chhawng chho awm zawngin

Kohhran a kal ta a. Ram rorelna in (parliament)-ah hial thin thuneihna sang tak an nei a ni. Scotland-a Kohhran te khan chutiang kalphung chhawm zel chu duh lovin Thuthlung Thar a Kohhran tiak tirte inrelbawl dan nia an hriat “Presbyterian kalphung” kha an rawn chhawp chhuak ta a ni.

“Presbyterian kalphung” kan tih hian a tir atanga kalphung mumal leh fel fai taka duan sa hman chhohngnal mawlh mawlh erawh chu a ni lo. Heng hunlaia Scotland Kohhran te siam “Inkaihraina Bu” (*Book of Discipline*, 1560/1578)⁹ en chuan Calvin-a leh a kaihza vengtu Theodore Beza-a te thuziak kha thui tak behchhanah an hmang tih a hriat theih. Calvin-a khan I Tim. 5:17 behchhan in “Upate” chu chi hnih, rorela thununna lehkawhtute leh thuhiril leh zirtirma lam hma tute tiin a sawi a.¹⁰ Chutiang deuh chuan Pastor, Zirtirtu leh Upate kha “Rorel Upate” (*elderships*) emaw “Inkhawmpuia Rorel tur” (*assemblies*) emaw tiin

Scotland Kohhran khan an dah a ni.¹¹ Chu mite “Rorel Inkhawmpui” chu chhawng li, Kohhran mal emaw a aia tam emaw huap in, ram bial khat (province) huap in, hnam/ram pum (whole nation) huapin leh hnam hrang hrang zinga Isua Krista ringtute huapin an then leh a.¹² Thuhritu leh zirtirtu lam te, thununna lekkawhtu lam te pawh an zavaiin “Kohhrana rawngbawltu” an nih thu leh thuneihna hmang sual lova, inrem taka rorel ho tur leh thuneihna semzaia an mawhphurhna an hlen chhuah theuh chu Lal Isua duh dan a nih thu an tar lang a ni.¹³

Mumal zawka duan that “Inkaihruaina Bu Pahnihna” chu Kohhran Inkhawmpui Lian kum 1578-a neih ah thlir hovin, kum 1581-ah an pawm zui a. Mahse Dan thar, “The Black Acts of May 1584”-ah khan Scotland Kohhran thuneihna chu Ram rorelna hnuaiah dahin, Kohhran Inkhawmpui Lian thuneihna chhuhsak tumin Lalin bishop te a ruat baw a. Boruak inlumlet nasa tak karah Scotland rorelna

insang (parliament) chuan “The Golden Act” an tih hmangin kum 1592-ah khan Presbyterian Kohhran chu a pawm thei ta hlauh a ni. Hemi hnu hian British thliarkarah Kohhran pawl inbeihna leh tualchung indona te chhuakin Presbyterian Kohhran te pawhin harsatna hrang hrang an tawh leh a. Mahse kum 1643 ah England rorelna insang (parliament) chuan England Kohhran kalphung en fel turin English tawng hmang Pathian thu thiam leh Kohhran hotute Westminster Abbey-ah a ko khawm a. Anni hian kum nga chung rim taka beiin “Westminster Thurin Puan chhuahna” kha an lo siam chhuak ta a ni.

“Westminster Thurin Puan chhuahna” hi Calvin-a zirtirna beh chhana siam niin, khawvel hmun hrang hranga Presbyterian Kohhran te chuan “Pathian thu pawm dan leh zirtirna” atan a rinrawl berah an neih chho ta zel a. Kan Welsh missionary te ngei pawh khan kum 1901 vela India rama Presbyterian Kohhran Inthural (PAI)-ten “Thurin” tur

an duan lai khan “Westminster Thurin”-ah hian an lungawi (satisfied) thu an lo sawi tawh bawk.¹⁴ India Ram Presbyterian Kohhran (PCI) pawhin “Westminster Thurin Puan chhuahna” hi “Huapzo Thurin” leh hringtu Kohhran “Thurin Puan chhuahna” te nen “Pathian Thu hrih fiahna tha tawka ngai a, Kohhranah leh Pathian thu zirna hmunahte thurin inngahna atâna zirtîr tlâk” nia a pawm tlat thu a tarlang ta zel a ni.

Tlangkawmna – Kan mamawh theology tha:

Reformed theology a lo pian chhuah dan chanchin a tang hian theology tha chuan Kohhran te kalsual a pen bona a tangin kawng dik a zawhtir leh theih dan chiang takin kan hmu a. Theology tha chher chhuaka dipui tur erawh chuan chan leh tawrh huam in, huaisen tak a ke pen a thawhrim a tul tih pawh kan hre thei ang. Chuvangin, theology tha chu kal pah chung a thil ngaihnaawm tur leh mahni lunglen zawng zawng te fawmkhawmna satliah mai nilovin Kohhran tana chhawr

nahawm a tling ngei tur a ni. Hun kal tawha theology inngahna lam te hnualsuat a “tunlai” viau (chronological snobbery) ringawt tumna theology ang chi te, mi mal leh “a ngaihna hria” mi tlemtein an tuipui leh, hming chherna leh mahni dinhmun siamna atan chauh a hman tur theology ang chi te erawh chu kan do ve ngam zel pawh a tul ang. Theology tha, “Krista taksa siam tha” zel tur hi kan mamawh ber a ni.

Tin, “Siam that Kohhran chu eng lai pawha insiam tha tur a ni” tih thu ang hian, Kohhranin tihphung leh kal dan kan lo neih te hi “sahuai thing vawn” tlat leh “kan kal dan ngai” ti reng kher lovin, Pathian Thu enga kan zir chiana kan enfiah ngam fo a ngai ve bawk. A bik takin Kohhran kalphung leh inrelbawlna lam kan uluk viau lai hian a inngahna tur theology tha leh belhchian dawl, Pathian Thu nena inrem lam hi kan hlamchhiah si ang a. Rawngbawltu ber hi miten theology lama rawn tlak vak mang si lo a inrelbawlna lam chauh tuipui ang te hian min hmu

palh hlauh dah ange. “Reformed theology” aṅang hian Kohhran kalhmang dik leh inrelbawlna ṭha siamtu chu theology ṭha a ni tih hi i hre reng ang u.

Endnotes

- ¹ Ioannis Calvini, “Epistola ad Franciscum I” in *Institutio Christianae Religionis (Opera Selecta I, 15-16: Basel, 1536)*, 25, 27.
- ² *Institutio 1536 (Opera Selecta I, 11-12)*, 22-23.
- ³ *Institutio 1536 (Opera Selecta I, 16-19)*, 27-30.
- ⁴ Littell phei chuan Anabaptist te hian “Siamṭhatna” aiin “Ngai awhtîr lehna” (*restitutio* rather than *reformatio*) an tuipui zawk niin a ngai hial a ni. Franklin Hamlin Littell, *The origins of sectarian Protestantism: A study of the Anabaptist View of the Church*, (Macmillan: New York, 1964), 79.
- ⁵ Calvin-a khan Anabaptists ho chu pawl hnih, “Swiss Brethren/Melchiorites” te leh “thiangzau leh hlimsang pawl” (Libertines and radical Spiritualists)-ah te thenin an thil tih dan ti hian a ziaak: “A tirah phei chuan pastor te chu hmun hran hrana mite tlawh kual reng tura beiseiin hmun ruat bika an awm ngheh chu Pathian duh dan ni lovah an ngai hial a ni...

Rawngbawltu ruat zung zung an chin bawk si avangin kohhranah inngirnghona leh inṭhenna siamin buaina an thlen fo ṭhin.” John Calvin, *Treatises against the Anabaptists and against the libertines*, ed. and trans. by Benjamin Wirt Farley, (Baker Academic, Grand Rapids, Michigan, 1982), 25, 75-76. Anabaptists Pastor-te hian mi inphalte thilpek bak lawmman fumfe an nei lova. Tualchhung Kohhran thuneiṭhna a san avangin an hruaitute ber pawh thununa hnawh chhuah mai an ching chu an chungchang ziaaktu Marpeck chuan “Nang mahni nge dik lo in rawngbawltute... beramten berampute an thunun hi Krista min zirtirna nen a inrem lo; berampu chuan a beramte chu chawm awm zawk tak!” a ti hial a ni. James M. Stayer, “Swiss-South German Anabaptism, 1526–1540” in *A Companion to Anabaptism and Spiritualism, 1521-1700*, ed. by John D. Roth and James M. Stayer, (Brill: Leiden, 2007), 98-99. Anni hian Thlarau Thianghlim hruaina an chan chu Bible zirtirna aia an dahsan laiin Catholic te chuan Kohhran thuneiṭhna leh “tradition” an dah lian zawk bawk. Calvin, *Inst.*, I. 9. 1; IV. 8. 14 en la.

⁶ Calvin, *Inst.*, IV. 3. 2.

⁷ Calvin, *Inst.*, IV. 4. 4.

⁸ Calvin, *Inst.*, IV. 3. 8-9.

⁹ Kum 1560-a tihchhuah “Inkaihraina Bu Pakhatna” chu Geneva khawpui inrelbawlna zulzuia duan a niin John Knox, John Winram, John Douglas, John Willock, John Spottiswoode leh John Row-a te kha a khaipa an ni a. Thurin leh Rawngbawltute chungchang bakah Sikul leh Zirna In Sang (College leh University) din leh kalpui dan tur te, retheite chhawmdawl dan tur thlengin an ziak a ni. Mahse sum lama harsatna awm avangin a taka hman a ni ta lo. Kum 1578-a tihchhuah “Inkaihraina Bu Pahnihna” hi April 1576 vel aṅanga buaipui ṅan niin a khaipa ber chu Andrew Melville-a a ni a. “Kohhran thuneihna chu Pathian pek, thlarau thil” a nih dan leh

“Kohhran ho Lu ber” chu Krista chauh a nih dan (Bung I. 5)-te sawiin Kohhran kalphung tur pawha “Presbyterian dan” a mumal tawh hle a ni. “Inkaihraina Bu Pahnihna” hi *SBD* tiin kan ziak zel tawh ang. Hetah hian chhiar duh tan a awm:

<https://www.fpchurch.org.uk/about-us/important-documents/the-second-book-of-discipline-1578/>

¹⁰ Calvin, *Inst.*, IV.11.1.

¹¹ *SBD*, VII. 1.

¹² *SBD*, VII. 2.

¹³ *SBD*, II. 3-4.

¹⁴ K.L. Parker, *The Development of the United Church of Northern India* (A Dissertation submitted to the Faculty of the Divinity School in Candidacy for the Degree of Doctor of Philosophy, 1935), 86.

Regn. R.N. 24629/72

Didakhe

A man : Kum Khatah ₹ 80
Bu mal : ₹ 20

LAKNA HMUN:

Manager, Didakhe
Aizawl Theological College,
Post Box - 167
Durtlang Leitan, Aizawl-796001
Mizoram, India
Ph. 0389-2361126 (O)
Mobile: 9862000265

E-mail:
didakhe@atc.edu.in

Website:
www.atc.edu.in

*A man pe duh, Manager hnêna pe
remchâng lo tân Pi Lalremsângi,
Receptionist, Synod Office, Aizawl
hnênah pêk theih a ni e.*

Printed at Synod Press, Mission Vêng,
Aizawl - 796001
Copies - 5,700

To

